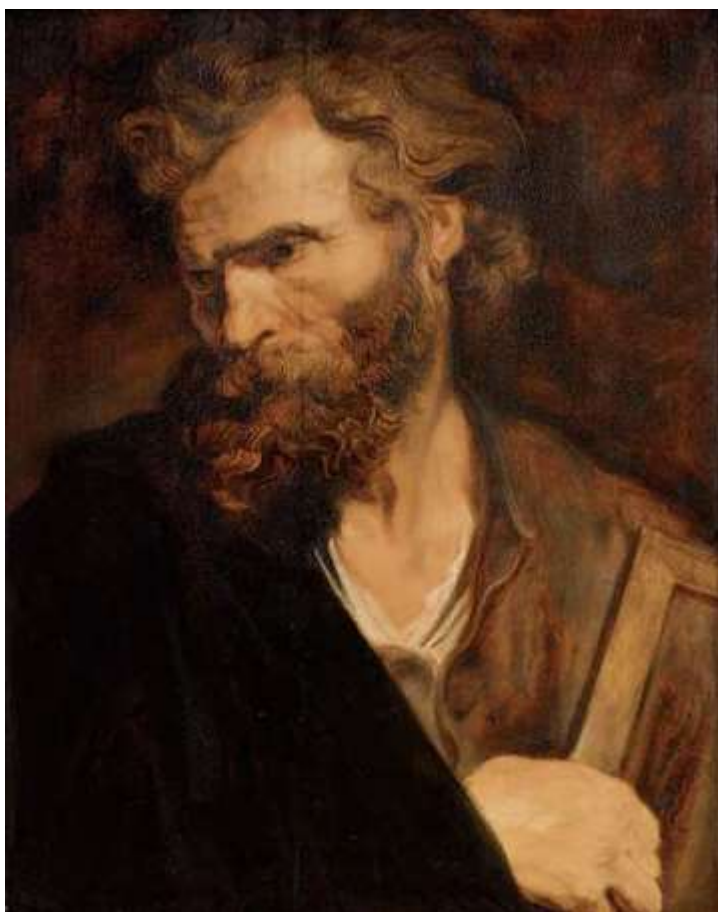


# EVANGELIO SEGÚN JUDAS

(Texto copto de Nag Hammadi)

[www.VenerabilisOpus.org](http://www.VenerabilisOpus.org)



Introducción:

Recuento del secreto de la revelación que Jesús le dijo en una conversación a Judas Iscariote durante tres días de la semana antes que el celebrara la Pascua.

El ministerio terrenal de Jesús

Cuando Jesús apareció en la Tierra, realizó milagros y grandes maravillas por la salvación de la Humanidad y desde que algunos (caminaron) en el camino

correcto mientras otros caminaron en su (de ellos) corrupción, doce discípulos fueron llamados.

El empezó a hablar con ellos acerca de los misterios detrás del mundo que tomarían lugar al final. Frecuentemente el no apareció a sus discípulos por el mismo, pero fue encontrado entre ellos como un niño.

ESCENA 1: Jesús dialoga con sus discípulos: La oración de acción de gracias o la Eucaristía.

Un día, el estaba con sus discípulos en Judea, y el los encontró congregados conjuntamente y sentados en observancia piadosa, Cuando el ( se aproximó) a sus discípulos, (34) Congregados juntos y sentados ofreciendo una oración de acción de gracias sobre el Pan, (el) se rió.

Los discípulos le dijeron (a él), “Maestro, ¿Por qué te ríes de (nuestras) oraciones de acción de Gracias? Hemos hecho lo que es correcto”

El respondió y les dijo a ellos: “Yo no me estoy riendo de ustedes, USTEDES no están haciendo esto por que sea su propia voluntad, sino por que esto es un medio que su dios (será) alabado”

Ellos dijeron: “ Maestro, tu eres (...) el hijo de nuestro dios”

Jesús les respondió, “¿Cómo es que me conocen?, en verdad os digo, ninguna generación del Pueblo que esta mezclado conmigo me conocerá”.

Los Discípulos se enojan.

Cuando los discípulos escucharon esto, ellos se comenzaron a molestar y se enfurecieron y comenzaron a blasfemar en contra de el en sus corazones.

Cuando Jesús observó su falta de entendimiento, les dijo, ¿Por qué esta discusión los ha llevado a molestarse? Su dios de ustedes esta dentro de ustedes y (...) (35) les ha provocado que se enojaran (internamente) con sus almas. Dejen a cualquiera de ustedes, quien este demasiado fuerte, estrecho a los seres humanos llevar hacia fuera el perfecto ser humano y permanecer ante mi rostro.

Todos juntos dijeron: “Estamos seguros”

Pero sus espíritus no se atrevieron a mostrarse frente a él, excepto por Judas Iscariote, el (Judas) estaba dispuesto a estar ante él (Jesús), pero el no podría verlo a los ojos, el volteo su cara a otro lado.

Judas, le dijo Jesús, “Conozco quien eres, y de donde vienes, Tu eres de inmortal Reino de Barbelo y no estoy dignificando totalmente el nombre de único quien los ha mandado”

Jesús habla en Privado con Judas.

A sabiendas de que Judas estaba reflexionando sobre algo, pues estaba exaltado, Jesús le dijo, “Aléjate de los demás y te diré los misterios del reino. Es posible para ti alcanzarlos, pero tu agravaras el gran pacto (36) para cualquier otro que te remplace, en orden de los 12 discípulos vendrá a ellos la complementación con su dios.

Judas le dijo, “¿Cuándo me dirás esas cosas, y Cuando será el gran día de Luz de amanecer para la generación?”

Pero cuando el le preguntó eso, Jesús lo había dejado.

Escena 2: Jesús aparece de Nuevo a sus discípulos.

A la mañana siguiente, luego de que esto ocurriera, Jesús apareció a sus discípulos nuevamente

Le preguntaron: “Maestro. ¿Dónde fuiste y que hiciste cuando nos dejaste?”

Jesús les respondió. “Fui con otra gran y sagrada generación”

Sus discípulos le preguntaron. “Señor, ¿Cuál es la gran generación que es superior a nosotros y mas santa que nosotros que no esta ahora en estas agrupaciones?

Cuando Jesús les escuchó, se rió y les respondió, “Por qué están ustedes pensando en sus corazones acerca de la fuerte y santa generación? En verdad os digo, ninguno nacerá de esta o verá que esta generación, y ninguno acogerá a los Ángeles de las estrellas que regirán sobre la generación, y ninguna persona de nacimiento mortal podrá asociarla con ella, por que esta generación ya no vendrá (... ) la cual ha venido ( ... ) la generación del pueblo junto contigo es de la generación de la humanidad (... ) poder, el cual (... ) por el cual tu riges”

Cuando sus discípulos escucharon esto, cada uno de ellos se perturbó en espíritu, no podían decir una palabra.

Otro día, Jesús se mostró ante ellos, ellos le preguntaron: “Maestro, te hemos visto en una visión, para nosotros ha sido grandioso (sueños... ) nocturno (....) “

El les respondió “¿Por qué han ustedes soñado cuando ustedes se han ido dentro el escondite?”

Los discípulos observan el templo y comentan sobre él

Ellos dijeron: “hemos visto una gran casa con un gran altar en el, y doce hombres- ellos son los sacerdotes, diríamos- y un nombre y una multitud de gente espera ante el altar, hasta que los sacerdotes (... y reciben las ofrendas, pero seguimos esperando”.

Jesús les respondió: ¿Cómo son (en su aspecto) los sacerdotes?

Ellos le respondieron, “algunos dos semanas; algunos sacrifican a sus propios hijos, otros sus esposas, en plegaría humildad con todos y cada uno, algunos duermen con hombres, otros están envueltos en asesinatos; otros cometen una multitud de pecados y faltas a la ley, y otros que no se levantan ante el altar invocan tu nombre y en todos los actos fallos de su deficiencia, los sacrificios son traídos para complementar.

Después de decir esto, ellos son aquietados, por que fueron problemáticos.

Jesús ofrece una alegórica interpretación de la visión del Templo.

Jesús les dijo a ellos, ¿Por qué están ustedes inquietos? En verdad os digo que todos los sacerdotes que hayan estado ante el altar invocando mi nombre, nuevamente les digo a ustedes que han escrito en esto de las generaciones de estrellas a través de las generaciones humanas Y ellos han plantado árboles sin frutas, en mi nombre, en una manera penosa”.

Jesús les dijo que, “aquellos que han visto recibir las ofrendas al altar – Aquello que tu eres, aquello es el dios al que sirves, y tu eres aquellos doce hombres que has visto, la gentuza que has visto traer para sacrificar son de muchos pueblos que tu guías por delante ante el altar. Se levantará y hará uso de mi nombre en esta forma y generaciones de piadosos serán residuos de lealtad a él, después otro hombre se levantará de ahí de la fornicación y otro se levantara ahí de los esclavos de los hijos y otro de aquellos que duermen con hombres, y aquellos que se abstengan, y que del resto de los pueblos de suciedad y de delito y error, y aquellos que digan ‘somos como los ángeles’ ellos son las estrellas que traerán todo a su conclusión. Para las generaciones humanas se ha dicho que, ‘¡Miren! Dios ha recibido su sacrificio de las manos del sacerdote’ –Esto es un ministerio en el error, pero es el Señor del Universo, quien manda, ‘En el último día ellos serán puestos en la pena’” (41)

Jesús les dijo, “Dejen de sacrificar, lo que tienen sobre el altar, desde que ellos están sobre sus (de ustedes) estrellas y sus Ángeles y han ya venido a su conclusión.

Así que déjenlos [ensnared] ante ustedes, ustedes déjenlos ir (Se pierden como 15 renglones) generaciones (...) un panadero no puede alimentar a toda su creación (42) bajo el cielo y (...) a ellos (...) y (...).

Jesús les dijo a ellos, “dejen de atacarme, cada uno de ustedes tiene s propia estrella todos ustedes cerca de 17 líneas perdidas (43) en (...) quien ha venido (... Primavera) por el árbol (...) de este ‘Aeon’ (... ) por un tiempo pero que (el ) ha venido a el agua del Paraíso de Dios, y que la (Generación) que será la ultima, por que (él) no manchará el (caminar de la vida de ) aquella generación, sino (... ) por toda la Eternidad”.

Judas Pregunta a Jesús acerca de aquella Generación y Generaciones humanas

Judas le Pregunta: “Rabino (a Jesús), ¿Qué clase de fruto produce esta generación?”

Jesús responde: Las almas de cada generación humana que morirá. Cuando esta gente sea cual fueres haya completado el tiempo del Reino y el espíritu los deje, sus cuerpos morirán pero sus almas estarán vivas y serán elevadas”

Judas respondió: “Y ¿Qué pasará con el resto de las generaciones humanas?”

Jesús contesto: “Es imposible (44) sembrar semillas en (piedra) y cosechar sus frutos. (esto) es también la forma de (manchado) la generación (...) y de corrupta sabiduría (... ) la mano que ha creado la gente mortal, por lo que sus almas irán a los eternos reinos de abajo. (En verdad) os digo, (... ) ángel (... ) el poder estará disponible para ver que (... ) aquellos a quienes (... ) Santas generaciones (... ) “.

Luego que Jesús dijo esto, el se marchó.

ESCENA 3: Judas relata una visión y Jesús responde.

Judas dice: Maestro, como tu has escuchado a todos ellos, ahora también escúchame ,pues he tenido una gran visión.”

Cuando Jesús escucho esto, se rió y le dijo a él, tu espíritu décimo tercero, ¿Por qué lo intentas así de difícil?

Judas le dijo: “En la visión, me veo a mi mismo como los doce discípulos me lapidan y (45) me persiguen (severamente) y yo también llego al lugar de donde,

después de ti, veo (una casa... ) y mis ojos no podrían comprender su tamaño. Gente grandiosa estaba rodeándola, y esa casa –Tenía- un tejado de verdor y en medio de la casa había una multitud ( dos líneas perdidas), diciendo, “Maestro, llévame hacia esa gente”

(Jesús) respondió y contesto: Judas, tu estrella te ha llevado hacia delante”, el continúa “Ninguna persona de nacimiento mortal es digna de entrar a la casa que has visto, para ese lugar se reserva a lo sagrado (santo), Ni el Sol ni la Luna regirá ahí, ni el día, sino lo santo morará ahí siempre, en la región eterna con los ángeles santos, observa lo que te he explicado los misterios del Reino (46) y que te he enseñado acerca del error de las estrellas; y ( ... ) mandado ( ... ) en los doce aeons.”

Judas pregunta sobre su propio destino

Judas dice: “Maestro, ¿Será que mi semilla esta bajo el control de los jueces?”

Jesús le responde y le dice, “Vamos, que yo (dos renglones se pierden), pero tu serás agraviado cuando veas que el Reino llega y a toda su generación”.

Cuando (Judas) escuchó esto, Judas le dijo (a Jesús), ¿Que bien es el que he recibido, por el cual tu me has apartado de esta generación?”

Jesús le respondió y le dijo: “Tu te convertirás en el décimo tercero y tu serás maldecido por las demás generaciones – Y tu regirás sobre ellos, en los últimos días ellos te maldecirán por tu ascenso (47) a la generación bendita”.

Jesús enseña a Judas acerca de la Cosmología: El espíritu y la auto generación

.

Jesús dijo: “(Vamos) que yo te enseñare acerca (de secretos) que ninguna persona (ha ) visto antes. Por ellos existe una gran e ilimitado Reino, cuya extensión ninguna generación de ángeles ha visto, (en la cual) existe un gran espíritu invisible que ninguno ojo de un ángel ha visto antes, ni el pensamiento del corazón nunca ha comprendido, y nunca fue llamado por ningún nombre.

“Y una nube luminosa apareció ahí, el dijo, ‘Dejad a un ángel convertirse (encarnarse) en mi servidor’

“ Un gran ángel, envuelto en luz divina que el mismo emanaba, emergió de la Nube.

A Causa de él, otros cuatro ángeles se encarnaron de otra nube, se convirtieron en servidores para el angélico Auto Generado, el “Auto Generado” dijo, (48) ‘Dejad ( ... ) que se encarnen ( ... )’, y se encarno y él creo la primera Luminaria para gobernar sobre él, el dijo: ‘ Dejad que los ángeles se encarnen para servirlo,’ en conjunto con gran número de ángeles sin número a ofertar el servicio, asi es como el creo al resto de seres lumínicos, el los hizo reinar sobre de ellos, y el creó para ellos, una infinidad de ángeles sin número para que los asistieran.

### Adamas y las Luminarias

“Adamas estaba en la primera nube luminosa que ningún ángel había antes visto en conjunto con aquellos que llamaban a ‘Dios’ el ( ... ) así ( ... ) la Imagen ( ... ) y luego de aquella semejanza de aquel ángel.

Él hizo que la incorruptible (generación de ) Seth apareciera ( ... ) los doce ( ... ) los veinticuatro ( ... ) el hizo setenta y dos luminarias aparecer en la generación incorruptible, de acuerdo con la voluntad del espíritu.

Las setenta y dos luminarias por si mismas hicieron ciento sesenta luminarias aparecer en la incorruptible generación, de acuerdo con la voluntad del Espíritu, que su número debió de ser cinco por cada uno.

Los doce entes de las doce luminarias constituían a su Padre, con seis cielos para cada ente, así que hay setenta y dos cielos para las setenta y dos luminarias, y que por cada (50) (de ellos cinco) firmamentos para hacer un total trescientos sesenta (firmamentos).

Ellos recibieron autoridad y una (gran) acogida de los ángeles (sin número), para Gloria y adoración, (y después de eso también) espíritus vírgenes, para Gloria y (adoración) de todos los entes y los cielos y sus firmamentos.

### El Cosmos, Caos, y el Inframundo

“La multitud de esos inmortales es llamada el Cosmos –Esto es perdición- por el Padre y los setenta y dos luminarias quienes con el Auto Generado y sus setenta y dos entes. En él. El primer humano apareció con poderes incorruptibles, y el ente que apareció con su generación, el ente en quien esta la Nube del conocimiento y el ángel, es llamado (51) El (N.T. es el nombre) ( ... ) aeon ( ... ) después de dice, dejad doce ángeles venir a encarnarse (para) gobernar sobre el Caos y el (inframundo).’ Y mirad! hacia la nube aparece un ángel cuya cara relampaguea con fuego y cuya apariencia fue corrompida con sangre. Su nombre era Nebro, que significa ‘Rebelde’, otros le decían Yaldabaoth, Otro Angel, Saklas, tambien vino de la Nube, asi que Nebro creó seis ángeles – así como Saklas- para ser

asistentes, y estos produjeron doce Ángeles en los cielos con cada uno recibiendo una porción de Cielo.

### Los Gobernantes y Ángeles

“Los doce gobernantes hablaron con los doce ángeles: ‘Dejad que cada uno de ustedes (52) ( ... ) y dejadlos ( ... ) generación (una línea perdida) ángeles.

El primero es (S)eth quien es llamado Cristo

El (segundo) es Harmathoth quien es ( ... )

El tercero es Galila

El cuarto es Yobel

El quinto es Adonaios

Estos son los cinco que gobernaron sobre el Inframundo, y primero que todo ante el caos..

### La creación de la Humanidad

“Entonces Saklas le dijo a los ángeles, “Creemos (de crear) un ser humano a imagen y semejanza’ Ellos dieron figura a Adán y su esposa Eva, quien es llamada en la Nube, Zoe por este nombre todas las generaciones buscarán al hombre, y cada uno de ellos llamará a la mujer por esos nombres, ahora Saklaya no (53) ordena excepto a las ( ... ) generaciones ... estas ( ... ) y el gobernante le dijo a Adán ‘ Tú vivirás mucho con tus hijos.’ “

### Judas pregunta acerca del Destino de Adán y la Humanidad

Judas le dice a Jesús “ ¿Cuál es la larga duración de tiempo que la raza humana vivirá?

Jesús le responde. ¿Por qué te estas preguntando acerca de esto, aquello de Adán con su Generación, ha vivido su espacio de vida en el lugar donde el ha recibido su Reino, con longevidad con su gobernante?

Judas le pregunta a Jesús, ¿Murió el espíritu humano?



Jesús le responde: Es por lo que Dios ordeno a Miguel dar espíritus de personas a ellos como un prestamo, así ellos podrán ofrecer sus servicio, pero Único que es Grande le ordenó a Gabriel conceder espíritus a la gran generación sin un gobernante en ella –Así es que el espíritu y el alma, por lo tanto el (resto) de las almas ( 54 ) ( -Se pierde una línea- )

Jesús discute la destrucción de la perversidad con Judas y otros

“ ( ... ) Luz ( -cerca de dos líneas perdidas) alrededor ( ... ) dejemos ( ... ) espíritu (que esta) dentro de ti, habite en la (carne) junto a la generación de ángeles, pero Dios la causa del conocimiento que se le ha dado a Adán y aquellos que están con el, así que los reyes del caos y del inframundo no tendrán un Señor encima de ellos.

Judas pregunta a Jesús, “Así que, ¿Qué harán estas generaciones?”

Jesús, les dice, “En verdad os digo a ustedes, por todos ellos que las estrellas traen materias para complementar.

Cuando Saklas complemente la expansión del tiempo asignada a el, su primer estrella, aparecerá con las generaciones y ellos terminarán lo que a ellos les dijeron que ellos harían, entonces ellos fornicarán en mi nombre y matarán a sus hijos (55) y ellos ( ... ) y ( como seis y medio renglones perdidos) mi nombre y el ( ... ) tu estrella sobre el décimo tercer ente.

Después Jesús (rió).

(Judas dijo), “Maestro, ¿Por que te ríes de nosotros?”

Jesús respondió y dijo, Yo no me estoy riendo de ustedes, por el error de las estrellas, por que esas seis estrellas vagan cerca de esos cinco combatientes y ellos en su totalidad serán destruidos con sus criaturas”.

Jesús habla de aquellos quienes están bautizados y la Traición de Judas.

Judas le dice a Jesús, ¡Mira! ¿Qué harán aquellos que han sido bautizados en tu nombre?

Jesús responde: “En verdad os digo este bautismo (56) ( ... ) en mi nombre (cerca de seis líneas perdidas-) a mi en verdad ( 1 ) te digo Judas (aquellos quienes) ofrecen sacrificios a Saklas ( ... ) Dios (tres renglones perdidos) todo lo que es malo.

“Pero tu los adelantarás a ellos, te quitarás la ropa por mi y te sacrificarás por mi.

Ya tu trompeta ha sido levantada, tu rabia ha sido encendida, tu estrella ha mostrado su brillantes y tu corazón ha sido ( ... ) ( 57)

“En verdad ( ... ) tu última ( ... ) se convierte (-como dos renglones y medio perdidos-) agravian ( -Como dos renglones perdidos-) el gobernante desde que será destruido, y entonces la imagen de la gran generación de Adán será exaltada para prioridad del Cielo, Tierra y ángeles, la generación la cual es de los eternos reinos, existe. ¡Mirad! Se te ha dicho todo, levanta los ojos y mira a la nube y la luz interna en ella y las estrellas que la rodean, la estrella que guía el camino de la estrella”.

Judas levantó sus ojos y vio la nube luminosa, y se entró en ella, aquellos parados en el suelo escucharon una voz que venía de lo dentro de la nube diciendo, (58) ( ... ) gran generación ( ... ) ... Imagen ( ... ) (como cinco renglones perdidos- )

( ... ) Los sumos sacerdotes murmuran por que el se ha ido a la recamara de huéspedes a orar. Los escribas lo estaban observando cuidadosamente para posteriormente arrestarlo durante la oración, pero tenían miedo de la gente, desde que él, fue recibido por todos como profeta.

Ellos se aproximaron a Judas y le dijeron: “¿Qué haces aquí? Eres discípulo de Jesús”.

Judas les respondió como ellos lo deseaban, y el recibió un dinero y se lo dieron de mano sobre ellos.

[www.VenerabilisOpus.org](http://www.VenerabilisOpus.org)